

422108

Turgenev, Ivan Sergeevic

Naklebnik Komadija v druh dejstvijah  
Moskva, 1953. Gosudarstvennoe izdatel'-  
stvo "Iskusstvo" 19.5x13 61[-63] p.

84-22 (Turgenev)

3803-1954

✓

429729

Turgenev, Ivan I. [Ivan I. Turgenev]

Nakanune.

Moskva, 1954. Goslitizdat 20 x 13 149 [150] p.

N. I. G. I. P.C. 1955-1955

85-32 (Turgenev, I. I.)

6939-1954.

437334

/:TURGENEV, Ivan. Sergeevič:/

Napkelte előtt.Oroszból /:fordította  
Kacsir Mária és Dobó Ferenc:/.

Bukarest, 1957. Az Orosz Könyv kiadása.  
20x13      185/-187/- p.

1/2974/1957

8S-31(Turgenev, I.S.)=

M

361949

[Turgenev, Ivan Simeonovič]

Nefericita. [De] I. S. Turgenev. Traducere din limba rusă de S. Sonielevici.

1: București, 1951: 1 Ed. [n]l: tip.: 1 Cartea Rusă. 17.5x11 101E-1043,

1: Literatura pentru toți 8: 1.

891.7 - 32 (Turgenev, 7.03=59)

**348935**

[Turgenev, Ivan Sergeevic]

Nuvele. [Ed.]: Ivan I. Turgheniev. In românește,  
de: Lucia Demetrius și Elena Culacov. Editia a II-a.  
[Bucuresti], 1948. Editura de Stat. [Tip. România Liberă].

236x17 212-214/p.

891.4-32 (Turgeniev I. 703=59)

1/103-1949

458767

Turgenev, Ivan [Sergeevic]

On the eve. Translated from the Russian by  
Stepan Artyomyan.

Moscow, [1959?]. Foreign Languages Publishing  
House. 19.5x13 179[=180]p., 1tab.

— Classics of Russian literature.

89-31 (Turgenev, I. S.) = 2

1156-1960

FLC, Engl. 15255

---

TURGENEV, Ivan Sergeevic

On the Eve : a novel / by I.S.Turgenev  
; translated by Gilbert Gardiner. -  
Harmondsworth : Penguin Books , 1972. -  
234 p. ; 17 cm. - (Penguin Classics).

882-31(Turgenev, I.S.)=20

399987

Turgenev, Ivan Afanasevici

Opere [de] I. T. S. Turgenev. [Traducere din limba rusă] Vol. I - XI.

București, 1954-1962. Editura A.R.L.U.S., Cartea Rusă. 21x15 [NPB. Foia de titlu și în limba rusă]

I = 3450/51 = 1957 : IV = 1820-1958  
II = 5948; 6298-1953

882-3 (Turgenev, I. I.) 590  
882 (Turgenev, I. I.) 081 590

399987

Vol. I. / Povestirile unui vânător. / Traducere de Mihail Sadoveanu.

343[-347] p., 24 tab. [N.B. în 2 ex.]

Vol. II 1953. 280[-284] p., 6 tab. [N.B. în 2 ex.]

Vol. III. / În ajun. Traducere de J. Costin și R.

/

399987

Papovici. ~ Părinti și copii. Traducere  
de Ștefana Velisar Teodoreanu și Magda  
Rosca : 1955. 341 [-344] p.

Vol. IV. |: Traducere :[[din limba rusă]]: de Lucia  
Mantu și Marina Arnoldov : 1955. 436[-440] p.  
8 tab.

399987

Vol. V. / Nuvele si povestiri. Traducere de Ste-  
fana Velisari Teodoreanu si Dumitru  
B. Dumitru. Nuvela „Numu" trad. de  
S. Sanielevici. Nuvela „Jurnalul unui  
om, de prisos" trad. de Lucia

399987

Mantu și Ada Steinberg : 1956. 322[-  
327]p.

Vol. VI. | Nuvele și povestiri. Traducere de Rose  
Hefter și Ada Steinberg : 1956. 319 [- 323]p.

6.

399987

Vol. VII : Nuvale si povestiri. Traducere ale Stefana  
Velisor Teodoreanu, Isabella Dumbravă  
si Mihail Cosma. Nuvela, Nefericita "tra-  
dusa" ale S. Paniclevici / 1957. 336/-339] p.

Vol. VIII : Nuvale si povestiri. Traducere de Rose Hefter,



399987

B. Dumitru și Mihail Bosna / 1957.

417 [-420] p., 1 tab.

Vol. IX. /: Scene și comedii. În românește de: Henri-  
ete Yvonne Stahl și Miron Tarasov. Piesă „O  
lună la tără" în românește de Mara și

399987

Florian Nicolau : 1958. 424[-427] p.

Vol. I. Poeme si poezii. Poeme in proza. Amintiri  
din literatura si viata. Amintiri  
si necrologuri. Articole critice, recenzii,  
prefete. 1961. 594[-596] p.,

1 tab.

9.

399987

Vol. XI. Curvintări. 1962. 566[-568] p., 1 tab.

Gr. IV. I. P. Cluj 1962 7628

702537

[Turgenev, Ivan Sergeevic]

Opere. [De] I. S. Turgenev. [Traducere din  
limba rusă] Vol. I - X

Bucuresti, 1954-1961 Editura "Cartea  
Rusă" 21x16 [N.B. Foaia de titlu și în  
limba rusă]

I = 1/2450-1954

II = 1/4344-1953

882-0 / Turgenev, I. S. / 59

2.

702537

Vol. I. Traducere de Mihail Sadoveanu.

340 [-347] p., 24 tab.

Vol. II. 1953. 280 [-284] p.

Vol. III. I: În ajun. Traducere de G. Costin și R.

Popovici - Părinti și copii. Traducere de

702537

Stefana Velisor Teodoreanu si Magda

Rosca :/. 1955. 341 [-344] p.

Vol. IV. : Traducere :[[din limba rusă]]: de Lucia

Mantu si Marina Arnoldov :/. 1955.

436 [-440] p., 8 tab.

4

702537

Vol. V. / Nuvele si povestiri. Traducere de, Stefana

Velizar Teodoreanu, Dumitru B. Dumitru, S.

Sanielerici [etc.] 1956. 322 [-327] p.

Vol. VI. / Nuvele si povestiri. Traducere de Rose Hef-

ter si Ada

Steinberg / 1956 319 [-323] p.

702537

Vol. vii. /: Nuvale si povestiri. Traducere de Stefana  
Velisor Teodoreanu, Isabella Dumbrava  
si Mihail Cosma. Nuvela "Nefericita"  
tradusa de S. Iancilevici /. 1957.

338/-3397 p.

6.

702537

Vol. VIII: Nuvele și povestiri. Traducere de Rose

Hefter, B. Dumotru și Mihail Cosma /.

1957. 417[-420] p., 1 tab.

Vol. IX: Scene și comedii. În românește de Hen-

riette Yvonne Stahl și Miron Tarasov. Piesă

702537

"O lună la tără" în românește de Maria  
și Florian Nicolau : l. 1958. 424 [-428] p.

Vol. V. Poeme și poezii - Mihail Sadoveanu Poeme  
în proză. Amintiri din literatură și viață  
Amintiri și necrologuri. Articole critice,  
recenzie, prefete. În românește de: Stefană

7.

8.

702537

---

Teodoreanu și Isabella Lumbrava

594 [-596] p. 1 tab.

Turgenev, Ivan Sergeevic. 359448

Otcy i deti.

Moskva, 1950. Detgiz. 23x17.5 238[-240]p,  
11 tab.

891.7-31 (9. 7.0.1)

3107-1951

426026

Turgenev, Ivan I[vanovic]

Otry i deti:

Moskva, 1954. Goslitizdat. 21x13.5 190[-192] p.

88-31 (Turgenev)

143-1958

722660

TURGENEV, Ivan Sergeevič

Otcy i deti : [roman] / I.S.Turgenev  
• - Kujbyšev : Kujbyševskoe knižnoe iz-  
datel'stvo, 1972. - 240 p. ; 20 cm.

882-31(Turgenev, I.S.)

Don. 1932 - 1991

S 21129

[Turgenev, Ivan Sergeevič]

Părinti și copii. Roman. [De] Ivan Turgenev. Traducere din limba rusă de Maria Z. Vlad.

București, 1946. Ed. Cărtea Rusă. "Tip. Agred." I.A.R./

21.5 x 15.5

238[-239] fr.

= |. Clasicii Russi. Editura Cărtea Rusă" № 147:|.

847-1946.

4752.17

Turgener, Ivan Sergeevic]

Părinti și copii. [De] I.S. Turgeniev. Roman. Traducere de  
Stefania Helisar-Teodoreanu și Magda Rosca. Prefată  
de Tatiana Nicolescu.

București, 1962. Editura pentru literatură. 16x11 XXXII/XXXIV, -2 98 [-301]  
1 tab.

Biblioteca pentru toți 119

Gr. IV. I. P. Cluj 1962-7628

4798-1962

89-31 (Turgener, I.S.)=R

1.

473185

Turgenev, [van] S[ergeevic̄]

Găinti și copii. Română [de:] I. S. Turghe-  
niev. Traducere de Stefania Velizar Teo-  
doreanu și Magda Rosca. Înfrântă de:

Biblioteca pen-  
tru toti - 119.

Gr. IV. I. P. Cluj 1961 - 2045

2311-1962.

85-31 (Turgenev) / R

2.

473185

---

Tatiana Nicolescu.

Bucuresti, 1962. Editura pentru literatură.

ra<sup>z</sup>. 16 x 11. xxxii [-xxxiii], 297 [-301].

1 tab.

346145

[Turgenev, Ivan Sergeevic]

Pères et enfants. Roman. [Par] J. Tougoué-  
nier. [: Traduit du russe par R. Rodov:]

Moscou, 1947. Editions en Langues Etran-

gères

22 x 14.5

211 [- 214] p.

891γ-31 (Turgenev, I. S. γ. 03 - A)

350-1948

369660

Turgenev, I[van] S[ergeevic̄]

Perinc' și kopij. Traducere [în limba moldovenească]  
de A. Maidenberg.

Kišiněu, 1952. Editura de Stat a Ministerului de  
Invočomynt al R. S. S. Moldovenest' "Şkoala Sovet-  
tikă". 20x13

209 [-211] p.

84-32 (Turgenev, I.) = ₣ 59

1954-1953-

Filologie.

TURGENEV, Ivan Sergeevič

Pervaja ljubov'.  
vennoj literatury", 1955.

64 p.

Moskva, "Hudožest-

20 cm. (Massovaja serija).

882-32 (Turgenev, I.S.)

85-32 (Turgenev, I. S.)

85-92 (Turgenev, I. S.)

88-95 (Turgenev, I. S.)

B.C.U., Fil.

Turgenev, Ivan Sergeevic

Zolnoe sobranie sočinenij i pisem

v 28-i tomah. Tom 5 Povesti i rasskazy

Stati i recenzii 1844-1854. Moskva-

Leninograd, Izd. Akad. nauk SSSR, 1963.

660 p. + 1 tab. (Akad. nauk SSSR, In-t russkoj  
literatury. Puškin- skij dom). 200 x 130.

1. 85-31 (Turgenev, I. S.)

Fil.-rusá L 5509

Turgenev, Ivan Sergeevič

Polnoe sobranie sočinenij i pisem v  
28-i tomah. Tom 8. Nakamne. «Hamlet i  
Don - Kikot». Otcy i deti. 1859-1861.

Moskva - Leningrad, Izd. "Nauka", 1964.

624 p. (Akad. nauk SSSR. In-t russkoj



2.

Fil.-rusa L 5509

literatwry. Puškinskij 20m). 200 x 130.

882-31 (Turgenev, 7.s.)

882-32 (Turgenev, 5.s.)

B.C.U., Fil. L 5509

TURGENEV. Ivan Sergeevič

Polnoe sobranie sočinenij v 28-i  
tomah. T. 9. Sočinenija. Povesti i rasskazy.  
"Dym". 1860-1867. Moskva-Leningrad,  
Izd. "Nauka", 1965.

560 p., 1 portr. 205x135.

4.

Filologie.

TURGENEV, Ivan Sergeevič

Polnoe sobranie sočinenij i pisem  
v tridcati tomah. Sočinenija v dvenadcati  
tomah. Izdanie 2oe, ispravленное и дополненное.  
Redakcionnaja kollegija: M.P.  
Alekseev (gl.red.), V.N.Baskakov (zam.gl.  
red.), A.S.Bušmin... Tom 1,5-6, Moskva, Izd-vo  
"Nauka", 1978 - 1987 8-9, 12 Pisma 1-4  
11 vol. 20 cm.

882(Turgenev, I. S.)081

11

2.

Filologie

Tom 1. Stihotvoreniya, poemy, stat'i i  
recenzii, prozaicheskie nabroski  
1834-1849. 576 p., 1 f. portr.

## Filologie

---

- Tom 5. Povesti i rasskazy 1853-1857 godov.  
Rudin. Stat'i i vospominaniya 1855-  
1859. 1980. 544 p.
- Tom 6. Dvorjanskoe gnezdo. Nakanune. Pervaja  
ljubov'. 1858-1860. 1981. 496p.  
1 f. portr.

4.  
Filologie

---

Tom 8. Povesti i rasskazy. 1868-1872.  
1981. 544 p.

Tom 9. Povesti i rasskazy 1874-1877. Nov'  
1876. 1982. 576 p., 1 f. pòrtr.

Tom 10. Socinenija. Povesti i rasskazy 1881-  
1883. Stihotvoreniya v proze 1878-  
1883. Proizvedeniya raznyh godov.  
1982. 608 p.

## Filologie

- 
- Tom 11. Sočinenija. "Literaturnye i žitejski  
vospominaniya" Biografičeskie očerki  
i nekrologi. Avtobiografičeskie  
materialy. Nezaversennye zamysly i  
nabroski 1852-1883. 1983. 526 p.
- Tom 12. Libretto komičeskikh oper. Vodevil'.  
Stihotvoreniya. <sup>Reci.</sup> Zapiski obščestvenno-  
go naznacenija. Avtobiografičeskoe.  
Nezaversennoe. Dubia 1840-1883. Uka-  
zateli. 1986. 816 p.

6.  
Filologie

---

Pis'ma v 18 tomah.

|        |             |       |          |
|--------|-------------|-------|----------|
| Tom 1. | 1831-1849.  | 1982. | 608 p.,  |
|        | 1 f. portr. |       |          |
| Tom 2. | 1850-1854.  | 1987. | 624 p. , |
|        | 1 f. portr. |       |          |
| Tom 3. | 1855-1858.  | 1987. | 704 p.,  |
|        | 1 f. portr. |       |          |
| Tom 4. | 1859-1861.  | 1987. | 768 p.,  |
|        | 1 f. portr. |       |          |

361041

Turgenev, Ivan Sergeevic]

Povesti i rasskazy.

Moskva, 1950. Goslitizdat. 19.5x13 190 [-192] p.

891.7 - 32 [Turgenev, I. S. 7.01]

4758-1951

346852

[Turgenev, Ivan Sergeevic]

Povestirele unei rămăzinc [De] Ivan Tur-

gheniev. În românește de Mihail Sadovea-

nu |: grăvuri de Th. Rieickoff-Suceava |:

[București] |: 1946 |: Ed., "Cartea Rusă". 215x155

== |: Clasicii Russi |:

179 [-181] p.

891.7-32 (Turgenev, I. S. f. 03 = 59)

1/331-1947

422736

Turgenev, I[van] S[ergeevic]

Povestirile unui vânător [De] I.S. Turgheniev

Traducere [din limba rusă] de Iacobil Sadoveanu

[București, 1954:] / Cartea Rusă : 20x14.5 343[-347] p.

34 tab.

Clasicii Russi.

89-32 (Turgenev, I.S.)=R

1/29 16-1954

437988

Turgenev, Ivan Sergeevic

Povestirile unui vinător. [De] I. S. Turgenev.

Traducere [din limba rusă] de Mihail Sadoveanu.

: Bucuresti; 1957. Editura Tineretului: 19.5 x 13

147 [- 151] p.

= Biblioteca școlarului:

1/2083-1957



89-32 (Turgenev, I.S.) = R

448316

Turgenev, Ivan S[ergeevic]

Povestirile unui vinător [De] I. S. Turghe  
niv. Traducere de Mihail Sadoveanu.

Editia a 3-a.

Bucuresti, 1959. E.S.P.L.A. - Cartea rusă.

20x13. 404 [408] p.

1/3685-1959.

89-32 (Turgenev, I. S.) = R.

448047

Turgenev, Ivan Sergeevic]

Povestirile unui vinător. [De] I. S. Turgenev. Traducere de Mihail Sadoveanu. Editia a 3-a.

Bucuresti, 1959. 8592A - Cartea rusă. 20x13 404[-  
408] p.

1291-1959

88-32 (Turgenev, I.S.) = R